

# EL: POBLE: CÀTALÀ

5 cts. || PREUS DE SUSCRIPCIÓ SERVEI PARTICIPACIÓ A LA NOSTRA BIBLIOTECA || ANY VII • Barcelona, diumenge, 10 de juliol de 1910 • NÚM. 195 || PREUS DE SUSCRIPCIÓ AB UN VOLÚM TRIMESTRAL DE LA NOSTRA BIBLIOTECA || CATALUNYA Y NACIONS IBÉRIQUES 5'00 PESSETES TRIMESTRE || PAÍS D'UNIÓ POSTAL: 5'00 PESSETES TRIMESTRE || 1'50 PESSETES AL MES || Cts. 5

## En honor den Fontova

EL POBLE CATALÀ sempre amalent a enaltir els fills il·lustres de Catalunya, avui que la ciutat inaugura el bust del Lleó Fontova, ofereix a la memòria del genial actor aquest fervent tribut del seu reconeixement i de la seva admiració.

Es un deute de gratitud el que tenim els catalans abans en Fontova. Gràcies a les seves dotes genials, a la seva podèrrosa intuïció, el nostre teatre posà fons d'arrels i cresquè ab ufana meravellosa. Ets en ell y a la colla d'actors que l'acompanyaven en els inicis del teatre català que's deu en bona part que la dramaturgia catalana, des del modest començament de les egatades primitives pogués aixecar el vol fins a les obres genials que fan gloriós arreu del món el nom de Catalunya.

A l'honor avui al més complet i més genial d'aquests actors, vagí a tots una part dels flors que posarà la pàtria agraiada al peu del bust del Lleó Fontova.

### Fontova

Discurs llegit en la vella de la "Lliga de Catalunya, el 15 de gener de 1891

Senyors:

Parlar del Fontova, del nostre actor estimat ab tot l'ànim, quinze dies després de la seva mort y quan tothom n'ha parlat, no pot fer-se sens incorrer en repeticions. En Fontova era, en efecte, un actor pròtotípic perquè que pugui dir-se d'ell molt y nou; però en Fontova tenia també qualitats d'un relleu tan extraordinari, que per forsa salten a la vista abans que tot en quant se recorda la seva fisionomia.

Per això, senyors, no espereu res de nou en aquest moment, si he de fer del nostre actor el merescut, l'esponent, el veritable elogi. De lo contrari, incorreria en lo rebuscat, posser en lo retòric, pel desig de novetat. Això, que sempre repugna, seria més repugnant avui y en aquest lloc: seria insultar la memòria del Fontova; seria substituir el nostre sentiment sincer ab la declamació o la divagació artificiosa; en una paraula: ofèndre i rebaixar-me; després d'haver sentit de debò la seva mort, auxgarne les llàgrimes y fer frases; davant de son cadavre, pensar en mi, pensar en l'efecte literari. No: dir-sols senzillament lo que tothom ja ha dit: la veritat; perquè la veritat basta per enllairar al nostre excepcional actor.

Es més: diré, a poca diferència, lo mateix que ja hi ha dit el nostre amic Roca y Roca en «La Vanguardia». Escolteu el cas. Quan en Fontova va morir, mi trobava jo fòra de Barcelona, y, a pesar de que sabia quel nostre actor estava ferit de mort, la dolorosa notícia me va sorprendre a traïció y per l'espatlla. Per lo vist, es inútil resignar-se ab temps a una desgracia: quan arriba, sempre arriba inopinadament. El cas va ser que en aquella primera febre del dolor vaig redactar lluyn d'aquí algunes quarilles de desitjos de publicarles al tornar. Arribó, me vaig a la redacció, y trobó sobre la taula un altre article, el del meu company Roca. El lleixego, y me fico tot seguit el meu a la butxaca: un y altre quasi deien lo mateix (ell moltissim millor, es clar; però, al fi, valentnos casualment de les mateixes observacions). Alguna diferència hi havia, no obstant en algun fet, y en l'apreciació que de aquest fet se desprèn. Aquesta diferència es la que m'anima a importunar-nos encara ab algunes repeticions de concepte. De tots modos, jo desitjava donar una pública mostra de fonda y sincera admiració en Fontova, y havia perdut l'oportunitat. La trobó aquí, y compleixi mon desig. En Fontova era prou gran, en Fontova era prou popular, en Fontova era prou estimat de tots nosaltres, pera que consentim tots en, repetir els elogis que mereix, sigui qui vulgui qui els repeteixi. Espero, doncs, la vostra indulgència.

Els periòdics (escrivia jo, ja preventiu), els periòdics hauran estat unànims en declarar «irreparables» la perduda del Fontova. Aquest adjectiu d'irreparables s'hauria de netejar, de brunir, de restaurar sols per aquest cas. Perquè mai se haurà aplicat ab tanta sinceritat, mai se haurà usat menys convencionalment. També hauran dit que en Fontova hi sostenigut per més de vinticinc anys, han donat propi y únic valor a tot un repertori del Teatre Català, lo que'n podríem dir la comèdia rural y la comèdia burguesa catalanes. La seva popularitat era tan gran en aquest sentit, que s'havia imposat ja al públic. Els autors podien confiar els més insignificants papers, segurs de que en Fontova, ab la seva sola presència, els aixecaria. En això tots estem conformes. Podrem discutir (encara hi ha qui ho discuteix) sobre'l modo d'interpretar lo dramàtic; però en lo còmic l'opinió es unànima: les excepcionals condicions del Fontova són y seran les úniques per son genre. Tots ho recordeu; aquella dicció del Fontova, aquella dicció corrent, espontània, naturalíssima, exactíssima, que era la veritat mateixa, que feia oblidar

que s'parlés, com si diguessim, tal dictatius queusquà la primera condició. Aquell modo de caracterizar els tipus, aquell coneixement fondo y intuitiu dels nostres pessos y menestrals, aquell talent de representar als tots els detalls, detalls de psicologia, d'articularia de costums, d'observador que sab que l'home físic es l'home moral, quel seu gèst es el seu ofici, que el seu hàbit més petit ens dona a conèixer la seva història; heusquà l'altra condició. Les dues són les propries d'un bon actor còmic, y les dues les tenia en Fontova en grau eminent. Y les tenia com immediatament extretes de l'observació de la Naturalesa: així es que era, com ella, inagotable; com ella, sempre nova, variat, fecundíssim. Res de manera (partit, sobre tot, dels seus millors anys), res de manera. Y repareu que la manera es l'estil del còmic que fa riure, quasi més que de l'actor dramàtic. Hi ha actors còmics que en quant han descobert un efecte per fer riure, el repeteixen sempre; en quant han inventat una grotesca caràctera, l'usen contínuament fins que passa de moda. Hi ha actor còmic que dura tota una generació: passada aquella, ja no fa riure més. N'hi ha que diversitzen en una ciutat; fóra d'ella ja no se's hi troba la gràcia. N'hi ha que limiten encara més els seus dominis: fan riure als espectadors, als parroquians d'un teatre. Els porten a un altre, els muden de pàblic, y ningú riu. Aquests actors obténen l'èxit en virtut de certs consentiments tacits, de certa comunicació diària y habitual entre ells y els seus admiradors: són graciosos perquè cauen en gràcia, y res més. Basta que la moda passi, basta mudar d'àrees, basta deixar de vèncer una temporada, pera que us fassin un efecte inexplicable y us pregunteu: com es que em feia riure tan aquest home?

En Fontova no era res d'això: en Fontova era artista ben superior. Y per què? Perquè era la mateixa naturalesa, y, com ella, permanent, per damunt de la moda, per damunt dels canvis de gustos, per damunt de les convencions. Encara que actor català, admiraven la veritat característica dels seus tipus els mateixos que no coneixien aquests. Una vegada, en el ple del Baldomero, vaig invitar a quel vegés a un escriptor de la «Revue Britannique», Georges Frezals, que no coneixia prou el català per entendre en les taules. Y, no obstant, sense compendre tot lo que deia, va comprendre tan bé'l tipus, el personatge que feia en Fontova, que no's cansava d'admirarlo. En una paraula, el comprenia, no per lo que deia, sinó per lo que s'afia, per son modo de vestir-se, de sentirse, de gestuar, d'expressar-se ab la fisonomia. Tot això li bastà perquè mon amic, sense entendre les paraules, reconstruis el personatge (el botigueret enriquit), recordà el seu equivalent de la societat francesa, li presentà idees, ànima, costums iguals a les de la comèdia: tot això suggeria en Fontova els sols presentants. El meu amic estava admirat, y explicita, espontàniament, el posava tan amunt com els millors actors de la seva terra: Got, Lesueur, Parade, Coquelin. En Fontova feia lo que els encaixava en el mateix fondo y tentant d'observació que un gran caricaturista o un novelista, y no dir que'l mateix autor de la comèdia, perquè aquesta dona sola les indicacions quel còmic completa, y aquí està son mèrit: l'autor neveila sols el caràcter en l'accio y ab la paraula, y el còmic ha de complementar ab sa pròpia persona y acabar de manifestar ab les seves adivinacions, omplint vuids. Y això constitueix un talent especialíssim del Fontova. Jo no he vist en tot el teatre espanyol, de mon record, qui ab més exactitud realisés y practiqués l'antiga teoria avui tan clarament exposada y renovada per en Coquelin. Diu aquest, resumint: l'autor se diferencia dels demés artistes plàstics en una condició singular: que l'instrument de que's val es la seva pròpria persona. El pintor té els colors, l'escultor té el marbre: l'autor treballa sobre ell mateix. Pinta com l'um, escupeix com l'atre; però pinta la seva cara y escupeix en la seva carn. De manera que es «dosa» en un sol: un que crea la forma, que estudia el caràcter; que endevina la ànima del personatge; un altre sobre'l que se realisa aqueixa forma, s'embolla plàsticamente aqueix caràcter, se manifesta aqueixa ànima. Tots els grans secrets de l'art estan en aqueixa competènciació. Tot lo essencial, tot lo distint, tot lo gran, y també (per què no dirlo?) tot lo petit y moralment depressiu d'aquest art, estan en aqueixa singularíssima condició: que l'autor paga ab son propi cos y no per separar-se de la seva pròpria obra. En Fontova, repeatxo, realisava aqueix ideal en lo còmic. Vosaltres ho recordeu. Ja no era ell qui s'assembla als seus tipus de vell pagès, de burges que té una torreta, de marinier de les nostres costes, de didot, de fondista, etc.: eren aquests, aquests, a Catalunya, els que s'assemblaven en ell. Els trobaven pel carrer, en les nostres masies, en les nostres platges... Això'm recorda que hi havia en el «Teatre Royal» un còmic que estrafia, i, millor, escaria, a dos o tres advocats celebres de París: la seva veu gangrosa, el geste pedantes, l'oratori inflada. Y ho feia tan bé, que va passar una cosa singular: que quan el públic va tornar a sentir an aquells oradors, va tornar a veure'l còmic, fet y pastat. Va córrer la veu, y la gent anava a sentirlos a les vistes, morta de riure, dient que aquells advocats estrafieien, escariaen exactament,



BUST DEN LLEO FONTOVA

Projecció y execució del Pau Gargallo

(Fotografia Arnau)

verda aquell paper en còmic sols perquè el feia en Fontova. Jo recordo que en una escena del mateix «Plet del Baldomero», que ja he citat, hi havia una situació més dramàtica que còmica, y fins el personatge plorava, si no recordo mal. Vaig notar que en Fontova feia que plorava, però com vergonyosament, ab certa indecisió. En un entreacte parlaven d'aquesta escena, y li vaig dir:

— Me sembla que allí hi ha un efecte dramàtic que se'n podria treure partit.

— Ho crec... Exacte. Però i què no veu si plora de debò se posaran a riure creient que busco un efecte còmic? No m'atreveixo!

Heusquí una de les altres causes de la rutina en el teatre: la rutina del públic, que s'habitu a percibir sols certs recursos y certes qualitats, y no consent els que no coneix, els que no ha aplaudit encara, els que no ha consagrat el judici de ningú.

Alguna cosa d'això va passar en l'última obra que ha fet en Fontova, el monòleg den Rusinyol «L'home de l'orga». De dirlo, el deia magistralment. Això sí que s'ha perdut ab ell! No'n podrem donar pas idea, als que vinguin, d'aquest mode de donar color a la més petita frase, de treure-

### Ab motiu de l'inauguració del bust del Fontova

Tot anant a l'inauguració del monument an en Frederic Soler, recordava una pàgina necrològica que aquest dramaturg va escriure a la mort del Fontova, on deia: «Jo li dec totes o la major part de mes pobres glories» y jo, que coneixia bé an Soler, puc assegurar que aquesta exaltació era ben sincera. No vull pas suposar que l'autor de «Les joies de la Roser», «La didas» y «Cura de mons», sense un actor com en Fontova no s'hagués obert pas en el camí de la glòria, però si que aquest camí se li va fer més planer ab la sort de trobar al comens de la seva grandesa, sobrevintint, en la recorreguda de les generacions futures, l'autoria del seu nom, que, en vida, va saber fer-se immortal. Però, no, no es així, per desgracia de l'autor. Els homes són ingratis y no admiren apenes als qui, per no esser del llur temps, no poden mostrar-viva y tangible, en una obra material, la llur inspiració y la llur intel·ligència.

Això, si fos cert, seria un gran consol per l'autista interpretador de l'obra d'altri; dindrà l'esperital de deixar, després de la seva mort, un rastre de llum de la seva grandesa, sobrevintint, en la recordança de les generacions futures, l'autoria del seu nom, que, en vida, va saber fer-se immortal. Però, no, no es així, per desgracia de l'autor. Els homes són ingratis y no admiren apenes als qui, per no esser del llur temps, no poden mostrar-viva y tangible, en una obra material, la llur inspiració y la llur intel·ligència.

«Què'n expliquen avui els nostres avis dels mèrits excepcionals d'un Latorre o d'un Romeu, per exemple? Qui de nosaltres s'entusiasma, y qui es que incredulament no somriu, creient exagerades les alabances que'n fan d'aquells dos grans artistes, als quals, per admirarlos, ens hem d'apoiar en la fe, en la freda confiança y algunes vegades, per esser educats, en el respecte que'n menysoren les persones alabadores? Els noms dels homes que no han deixat obra viva y tangible, comprènvor del llur valor, podran, acopia de repetitoris, sonar agitadament, ab afins cadencies, com una nota musical, a les nostres orelles; però la nostra ànimica a l'evocarlos no resplendirà d'admiraçió, ni el nostre cor generós sentirà mal gra-

ditut: — Minet, aquest va ser un gran actor català aquest, es en Fontova! —

IGNASI IGLESIAS

Però aixequemol y enjoiemol de flors y llorers el monument an en Lleó Fontova. Si el seu nom, temps a venir, quant pren quod cap dels seus cotxes pregoners de la seva fama, son a les orellas dels que vindran, solament com una nota eufònica, tothom veurà que son aguts, y el pedestal glorificador que avui li atxequen, com una fita del nostre orgull, als nostres ascendents:

— Mineu, aquest va ser un gran actor català aquest, es en Fontova! —

IGNASI IGLESIAS

### Lleó Fontova

Com una florida espontània en sau pròpia brovallera els actors del Teatre Català, sense's qual la naixent institució no hauria guanyat tan sobtadament el cor del públic. Procedien els més d'ells dels teatres d'aficionats, que en molts abunden funcionaven a Barcelona, y no n'hi havia cap que signés home d'estudis, ni de carrera, suplinat ab les facultats naturals, llur falta de coneixements tècnics. Oh les facultats naturals, la passió, la duresa, la durilitat: el tò de l'observació, l'instint, l'imitació, què està per dir que es lo que té més valua per encunyar y donar vida, de realitat tangible, als personatges de l'escena. Y en un teatre, com el català, que desde son començament se distingueix per la preponderància de l'element pintoresc, encara més.

En Lleó Fontova era fotògraf d'ofici. Tal volta en la seva galeria de la Plaça Reial, retratant passa-volants, es sont més aprenent a estudiar del natural les caràcteres infinites dels tipus què plantaven davant de l'objectiu. Lo cert es que des de la seva aparició sobre l'escenari, interpretant els personatges de les gatades den «Serafí Pitarrà», feu rotoli desseguida, en les funcions que setmanalment dominava la «Societat de la Gata», instalada a l'Odeón. Y les rialles que arrenquen representant aquells tipus de paraula, devingueren admiració plena y emoció fondíssima, el dia que en Frederic Soler, qui permeté posar públicament l'obra en escena per la companyia de l'Odeón. Després de molts precs l'autor va accedir i el públic acceptà tan gustosament la «gatada», que tot seguit, baix la direcció del Fontova y ab la companyia per ell dirigida, s'instalà en l'Odeón la «Societat de La Gata», donant príncipalment una funció setmanal y, després dues.

Y d'aquí la fundació del Teatre Català.

Y per això, si els monuments tenen el doble objecte d'enaltir als homes y a les institucions per als creides, a aquell que s'axeca enfrente del teatre Principal, li mancava un complement que desde avui tindrem en el Parc barceloní ab el bust del Lleó Fontova.

CONRAT ROURE

### Jorn de glòria

Per l'escena catalana avui es una diada de glòria. El record del Lleó Fontova, d'aquell artista insigne que va interpretar meravellosament, ennoblit, el teatre del seu temps, ens enfortixa la fe que tenim posada en els esplendoros redressaments de la nostra dramàtica, la qual, pes als èmics de lo de casa, pàs als embrutidors del públic, no morirà mai mentres visquen.

Catalunya.

En Fontova, ab la seva intuïció artística, ab la seva fina sensibilitat d'observador, va saber donar vida, ab més potència que els dramàtics de la seva època, a un sens fi de tipus de la nostra terra, a caràcters cantellers de pagesia, y sobre tot, als mitjans-senyors, als menestrals sobrevintint, satisfechos d'eells mateixos, en un ambient aburguesat. Era un veritable art-

ista. Més que un bon actor, va esser un col·laborador genial en l'obra del drama.

riaques. En Fontova m'he fet un bonatxís en tota l'extensió de la paraula, me l'endolci, m'el suavisà, me l'encaixa en l'àmbit de la seva nova posició social; però ho feu d'una manera tan perfecta tan acabada, tan justa, que no pogué menys de dir-li el dia de l'assag: — Amic meu: el vostre Jutmet resulta un tipus diametralment diferent de lo que jo ha via imaginat. Però feu't tal com l'havieu concebut. M'agrada més el vostre que'l meu.

En Fontova consumí en l'escena sa vida entera. Sense una gran vocació, sen se un gust dominant i exclusiu per l'art, no n'hi han ni n'hi pot haver d'actors com ell. Estava a les darreries, greument malalt d'una afeció cardíaca, quan es trenà a Novetats «l'Home de l'òrga», el monòleg den Santiago Rusiñol, la seva darrera creació. Mai més oblidaré l'efecte penós que'm prodí el gran artista en son camerí quan al passar-se la corretja de l'orga de manera quasi li mancaven les forces per sostenir-la. Tenia la cara embronada y el front amarat de suor; però conservava encara ben ençòs el foc sagrat de l'ànim al seu art. Pocs instants després, desde les butaques el vegí sortir per la porta del fòr, penosament, ab caminar vacilant y adelantant fins al prosceniu, per dir les primeres paraules del monòleg: — «Cavallers, soc home mort...»

Un glop de llàgrimes varen enterborrar els ulls.

Pocs dies després l'acompanyarem al cementiri.

J. ROCA Y ROCA

## Davant del bust den Lleó Fontova

Ràpidament, vull deixar en aquesta flula de les meves memòries la suggestió que'm produeix l'estatua del Lleó Fontova, en el Parc de la Ciutat.

El primer gran actor català va esser un comediant, no un tràgic. També la producció del fundador «Floriana» en lo que tingui de considerable, no va esser certament tràgica, sinó del comic més grotesc. Es que un y altre corresponien al moment plebè dels inicis, barcelonins. El cas Escalante, de Valencia, és un altre exemple d'aquest «dialectualisme». Sempre les formes dialectals, populars, rústiques o d'arrabal, tenen en els teatres nacionals el caràcter de còmiques. El gòtic sol esser el plebeu o el ràstic, qui afegeix, per l'extranyesa del seu llenguatge privat, una nota més de risible a l'espectacle. En el teatre indi, es sabut, el llenguatge popular, o «pràkrit», se reservava per aquests personatges en qui la condició de sirvents y de graciosos posava un contrast a la noblesa dels personatges tràgics. Y així en el teatre an-

gès, en el castellà, teatres d'indigenis. El teatre clàssic francès, que es de imitació exòtica, se suscriu en aquells norma.

Així encara, el galleg, el mateix andalus, el propi català, fins el «chulos madrileny», quan apareixen en comedies castellanes («aguadores» o assistents, municipals o «correiros») tenen el valor de personatges «pràkrits» dins un teatre de llenguatge oficialment patriu.

Bé. En Fontova, doncs, es el nostre gran actor «pràkrit», adavansador del patrici esònic català, patriciat encara per venir, potser. Tal es el valor d'aquells homes.

GABRIEL ALOMAR

## «Gaudemus,,

El record den Fontova viu en mia pena d'una manera profunda, especial.

El record que conservo del gran actor, no es pas aquell recor latent, imperios, vibrant, com se sol conservar de les emocions que s'han viscut en l'explic de la vida. Ve a esser una mena de veneració al presentiment, com una anyoranza de lo quasi somniat. Y es així, per què den Fontova, jo en puc parlar no més relacionant moments boïtrosos del meu passat d'infant, ab altres del meu present d'home. Tinc la certesa de que va poderosament influir en el despatxament de les meves aspiracions teatrals, y el presentiment de quell seu art personal deuria avui encaixar-se meravellosament ab la manera com jo veig y sento un cert aspecte de l'art del teatre.

Recordo un cert Fontova, que en les albes del meu tafanç, omplienava en fortes moments l'atenció meva: un actor que a casa nostra ens era familiar, per esser el meu pare dels seus amics, y a taula molts cops sortia en conversa y ocupava l'àmbit d'aquell dij coses... coses que al seguir del temps, se'n reproduïen en l'espai com els primers capitols de la nostra història. En Fontova es història de Catalunya, y té forsa que veu en l'intimitat de l'història de molts catalans que ab ell varen nure y ab ell van plorar, y... sabed quina es al meu entendre la glòria més gran del nostre paternal actor? La forsa de la seva gesta perpetuada en la bona recordança, y fins ab l'anyoranza dels que no l'han conegut en seu treball. Hi ha una generació, la que segueix a la meva, que parla del Fontova, ab veneració y admiració. Admiració de què si no l'han conegut! Es el rastre, el rastre potent de lo vertebral. El pas den Fontova marçà solemnement una fita gegantina en l'art dramàtic de Catalunya, y davant d'ella s'hi desobreixen y s'hi descobren ab respecte totes les generacions.

Catalunya-Barcelona li devia l'homenatge.

Però lo que més cridava la meva joventut, lo que sol·licitava preferentement la meva observació de noi, amantos al més petit detall, era l'interpretació sugestiva, espontània, que als seus papers donava'l gran Fontova. Quan el sortia en escena una vibració especial, fatal, feia canviar de posició. Els ulls se m'orien, m'aguantava'l respir y el parpelleig pera no perdre res y de mica en mica, sentintme una intima satisfacció, me

que li prepara. Estigué contentos tots els catalans. Saber admirar y enllarar als nostres homes, es lo prouer que ens cal per dirnos bons patrics.

«Gaudemus,, catalans!

ADRIA GUAL

En el cel del Renaixement català en Fontova va ser un astre de primera magnitud.

Mes al! Sobre l'actor sembla pesar la mateixa maledicció que sobre certs còmics, condemnats a respondre un moment, atrare totes les mirades, desperat tots els cors... y passar sense deixar rastre.

Y quantes vegades a l'esmentarlos devotament els vells—els que tingueren la sort d'admirarlos—provocuen més d'una rialleta incrèdula que diu tacitament: «Qui sab si era tant com suposem!»

No obstant, oh joves, ens podeu tenir sobre la nostra paraula; en Fontova era «tant com suposem», y bon sic més encara.

APELES MESTRES

2 de juliol de 1910.

## Record

Era gairebé un noi, Català, fervent, romànic, no sols llegia quotidianament ab fruició «La Renaixença», si no que en ella portava els modestos fruits del seu treball, esperant que li dissabés l'amic Duran y Espanya, guardador de tots els passos de teatre, me digués carinyosament a l'entregant la meva humil tasca:

— Quin vola per demà a la tarda?

— Jo, ja se sabia! al Romea. El teatre català m'atreia. El perfum casolà que en ell se respirava, la presentació dels tipus clàssics de la nostra primitiva escena: el pagès honrat y bonatxó, el galant ilusionat y senzill, el treballador que defensa tossudament el patrimoni guanyant ab la suor del front, el mosso de l'esquerra que cassa'l lladres en el seu cau...

Recordo un cert Fontova, que en les albes del meu tafanç, omplienava en fortes moments l'atenció meva: un actor que a casa nostra ens era familiar, per esser el meu pare dels seus amics, y a taula molts cops sortia en conversa y ocupava l'àmbit d'aquell dij coses... coses que al seguir del temps, se'n reproduïen en l'espai com els primers capitols de la nostra història. En Fontova es història de Catalunya, y té forsa que veu en l'intimitat de l'història de molts catalans que ab ell varen nure y ab ell van plorar, y... sabed quina es al meu entendre la glòria més gran del nostre paternal actor? La forsa de la seva gesta perpetuada en la bona recordança, y fins ab l'anyoranza dels que no l'han conegut en seu treball. Hi ha una generació, la que segueix a la meva, que parla del Fontova, ab veneració y admiració. Admiració de què si no l'han conegut!

Es el rastre, el rastre potent de lo vertebral. El pas den Fontova marçà solemnement una fita gegantina en l'art dramàtic de Catalunya, y davant d'ella s'hi desobreixen y s'hi descobren ab respecte totes les generacions.

Catalunya-Barcelona li devia l'homenatge.

Però lo que més cridava la meva joventut, lo que sol·licitava preferentemente la meva observació de noi, amantos al més petit detall, era l'interpretació sugestiva, espontània, que als seus papers donava'l gran Fontova. Quan el sortia en escena una vibració especial, fatal, feia canviar de posició. Els ulls se m'orien, m'aguantava'l respir y el parpelleig pera no perdre res y de mica en mica, sentintme una intima satisfacció, me

que li prepara. Estigué contentos tots els catalans. Saber admirar y enllarar als nostres homes, es lo prouer que ens cal per dirnos bons patrics.

«Gaudemus,, catalans!

ADRIA GUAL

En Lleó Fontova era un actor poderosament genial com pocs hi hagin hagut a Espanya. Era un caràcter que lo mateix desempenyava ab gran justesa els papers dramàtics que's còmics, els històrics que's de costums dels nostres temps. Y al representar els personatges en escena, tenia l'altra qualitat de transformar-se, desapareixent ell. Així li veïm encarnar tipus tan diferents com el del veí de «Les joies de la Roser», el sereno de «La festa de barris», el rajoler dels «Cantis de Vilafraanca», el menestral del «Joc dels disbarcats», y tants d'altres que no tenien cap mena de semblança. Quan volta encarnar un personatge, l'estudiava de la realitat, ab una atenció prodigiosa. Així tots els tipus que caracterisava eren més veritats que els personatges mateixos que l'autor havia volgut presentar en escena.

S'havia formar principalment ab les comedies den Frederic Soler (Pitarra), y a copia de fer els personatges que n'existien en les seves gatides, saïnets y comedies, havia arribat a adoptar tal aplom en el gènre còmic, que sols ab la senzilla manera de presentar-se ja feia riure al públic. Y era d'aquests actors còmics que pera fer riure no tenien de fer cap extrem, ni exageració, ni riure als mateixos.

La primera vegada que en Coquelin va venir a Barcelona, li vaig parlar den Fontova. El gran actor francès se va interessar per la descripció que n'hi va fer, y varen quedar en que anirien a veure'l el primer dia que tingueren lliure. Effectivament, el vaig portar al cap de dos dies a Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

— POMPEIUS GENER

Una altra anècdota. El dia de l'estrena del monòleg den Russiñol «l'Home de l'òrga», a Novetats, va tenir un èxit colossal, lo qual fou degut a que la tristesa que devia encarnar en el personatge que representava, ell la portava dient y molt més seria. Ell que havia acreditat tant el teatre Romea, y les obres d'en Pitarra, se'n havia despidit d'aquesta casa, y a pesar d'haver sigut acceptat immediatament a Novetats, ell continuava sospitant per Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Effectivament, aquell dia, a l'estrena del «l'Home de l'òrga» al sortir en escena y dir: — «Cavallers, soc home mort...»

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

— POMPEIUS GENER

Una altra anècdota. El dia de l'estrena del monòleg den Russiñol «l'Home de l'òrga», a Novetats, va tenir un èxit colossal, lo qual fou degut a que la tristesa que devia encarnar en el personatge que representava, ell la portava dient y molt més seria. Ell que havia acreditat tant el teatre Romea, y les obres d'en Pitarra, se'n havia despidit d'aquesta casa, y a pesar d'haver sigut acceptat immediatament a Novetats, ell continuava sospitant per Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Effectivament, aquell dia, a l'estrena del «l'Home de l'òrga» al sortir en escena y dir: — «Cavallers, soc home mort...»

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

— POMPEIUS GENER

Una altra anècdota. El dia de l'estrena del monòleg den Russiñol «l'Home de l'òrga», a Novetats, va tenir un èxit colossal, lo qual fou degut a que la tristesa que devia encarnar en el personatge que representava, ell la portava dient y molt més seria. Ell que havia acreditat tant el teatre Romea, y les obres d'en Pitarra, se'n havia despidit d'aquesta casa, y a pesar d'haver sigut acceptat immediatamente a Novetats, ell continuava sospitant per Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Effectivament, aquell dia, a l'estrena del «l'Home de l'òrga» al sortir en escena y dir: — «Cavallers, soc home mort...»

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

— POMPEIUS GENER

Una altra anècdota. El dia de l'estrena del monòleg den Russiñol «l'Home de l'òrga», a Novetats, va tenir un èxit colossal, lo qual fou degut a que la tristesa que devia encarnar en el personatge que representava, ell la portava dient y molt més seria. Ell que havia acreditat tant el teatre Romea, y les obres d'en Pitarra, se'n havia despidit d'aquesta casa, y a pesar d'haver sigut acceptat immediatamente a Novetats, ell continuava sospitant per Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Effectivament, aquell dia, a l'estrena del «l'Home de l'òrga» al sortir en escena y dir: — «Cavallers, soc home mort...»

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

— POMPEIUS GENER

Una altra anècdota. El dia de l'estrena del monòleg den Russiñol «l'Home de l'òrga», a Novetats, va tenir un èxit colossal, lo qual fou degut a que la tristesa que devia encarnar en el personatge que representava, ell la portava dient y molt més seria. Ell que havia acreditat tant el teatre Romea, y les obres d'en Pitarra, se'n havia despidit d'aquesta casa, y a pesar d'haver sigut acceptat immediatamente a Novetats, ell continuava sospitant per Romea. Mir — ens va dir a l'anar a veure en arribant de Paris; — encara, d'essa, y sense adonar-me, quan surte al carrer de l'Hospital y allavors pergo que ja no soc a Roma y m'enviò tornar al dia següent. I va ser després d'aquesta visita que va començar la seva independència artística.

Effectivament, aquell dia, a l'estrena del «l'Home de l'òrga» al sortir en escena y dir: — «Cavallers, soc home mort...»

Al cap de poc temps, el gran actor Lleó Fontova, moria d'una afeció de cord.

Què n'hi vaig dir a l'enterrament?

— Així ho ideu fer la Patria ab tots els seus grans homes.

## DE SANT CUGAT

Se'n prega la publicació d'aquestes ratxes, refentes a un sol públic en aquells, el dia 29 de maig:

No havent e pogut comprobar les paraules, segons els injuriosos, dirigides per la Sociedad dels pals d'aquesta vila contra els parrots Tomàs Musella i Miquel Aulet, no tinc inconvenient en reitar les mateixes paraules.

Lo que faig constar en honor dels interessats. — Per la Societat, el secretari, P. Pahissa.

## DE L'AJUNTAMENT

## Aduquinal

La Comissió d'Ensenyance ha aprovat un projecte, ab arreglo al qual, se treuarà a substa l'aduquinal de la carretera de Barcelona, entre Tamarit y Corts, y Diputació, entre Balma y Arribau, baix el presumpcio de 166,498,52 pessetes.

## Diverses

Les oficines de l'Agència executiva municipal, han quedat instalades al carrer principal, amb lloc en el número 15 (Gracia). Les de Bonavista, 15, principal (Gracia).

Per disposició de l'arcalde serà extensió una capa de grava que s'estendrà en la part alta del passeig de Sant Joan.

El senyor Roig y Bergada ha celebrat una conferència ab l'advocat d'un s'r. una propietat dels terrenys en que ha d'apartar altre dels plans del viaducte de Vallcarca, tractant de la cessió, que segons sembla, se farà en bones condicions.

S'han donat ordres de realitzar obres d'urbanització en la barriada del Carmel.

## Informació de Catalunya

## TERRASSA

Avui, a les quatre de la tarda, don Rafael Juncet y Vicensc donarà en el saló d'Agrupació Regionalista destinat actualment a l'Exposició de fotografies, una conferència pública, en la que desenrotarà'l tema «De l'esser artístic y de la nova orientació educativa».

## INFORMACIO DE BARCELONA

CARNET D'AVUI. — A les deu del matí: Miting anticlerical al teatre del Bosc. — A les deu: Inauguració del bust de don Fontova al Parc. — A les deu de la nit: Veillada políti-culturaia al C. N. R. de Gracia.

REUNIO. — La Juventut Socialista celebrarà assemblaia general ordinaria avui, diumenge, a les quatre de la tarda, en son local social, Guardia, 14, primer, per parlar entre altres coses de la publicació d'un periòdic socialista.

DIT SERVEI. — La Festa del Carmel, a l'estiue social del Foment de la barriada del Carmel y los entornos, un servei públic y gratuit de vacunació.

Dit servei serà realitzat per don Francisco Espinosa, practicant de la secció Comissió de la Creu Roja y intern de la Facultat de Medicina.

— Gran Exposició de Mobles Dirat, Menéndez, 30, y Sant Pau, 50, 52 y 54,

## Vida corporativa

La Societat de Defensa de la Propietat Urbana de Barcelona ha publicat una exposició, redactada pels lletrats don Tomàs Carreras y Artau y don Tomàs Fontova y Esteva, en la qual se solicita al Govern el restabliment del dret de recate en matèria de transmissió de censos y censals de l'Estat, cooperant als acords presos en anàleg sentit per l'Acadèmia de Jurisprudència y Llegislació d'aquesta ciutat, Sindicats agrícoles de Girona y Olot, y altres entitats de Catalunya.

A l'Unió de Productors d'Espanya pera el Foment de l'Exportació s'han rebut diferents mostres dels articles de producció europea de més consum al Marroc y que ha enviat a dita Corporació el Sindicat Ibero-Afroàica de Madrid-Tànger.

Dites mostres, exposades en el Museu de la Corporació, estan a disposició de aquelles persones a les quals pugui interesar, a les quals se'ls facilitarà tots els dats que demanin referents a drets, gastos, etc., que originen l'exportació de dits productes, alguns dels quals són de tipus corrents de fabricació.

En virtut del contracte firmat per les dues entitats esmentades, se neben d'adreçament bon nombre de mostres ab destí a Tànger.

Avui surt de Barcelona, de retorn a Madrid, l'administrador gerent del Sindicat, don Carles Cuartierles, el qual ha reit durant la seva estada a Barcelona l'adhesió dels més importants fabricants catalans.

Societat de Geografia Comercial de Barcelona. — Entre les diferents adhesions que últimament ha rebut aquesta Societat hi figura la del Centre Català de la Havana, del que es president l'ilustrat catedràtic don Claudi Mimó, de qual entitat tan prestigiosa s'ha ocupar la premsa en aquests dies; així com la del senyor don Lluís Fuster y Gálvez, delegat especial d'aquest Centre, els quals han signat nombranys socis corresponents. Des del mes d'agost próxim dia Societat comptarà amb una notable informació mensual facilitada per dits senyors respecte als productors espanyols en la illa de Cuba.

També ha rebut una invitació personal per a correir al IV Congrés Africàstica que en breu se celebrarà a Melilla, y un altre del Comitè organitzador del X Congrés Internacional de Geografia que tindrà lloc a Roma en 1911 y al qual presentaran treballs y assistiran en nom de la Societat els senyors Carreras y Candi y Serapio, pagès, socis de la mateixa.

El Foment Industrial s'ha traslladat del carrer de la Portaferrissa al de Santa Agnès, 27, primer, primera.

— Ab data de 10 de juny ha estat processat el fabricant de licors don Josep Padrià per usurpació de marca y del «Calisay» y la seva ampolla.

— Ab data de 10 de juny ha estat processat el fabricant de licors don Josep Padrià per usurpació de marca y del «Calisay» y la seva ampolla.

MISSATGE DELS CARLINS

Ja està en poder del Nunci el missatge que la minoria carlina del Congrés dirigeix al papa protestant de la política anticlerical del Govern y adhiriéntse a la persona del Summum Pontific.

## LA CORRESPONDENCIA

Després de dir que la primera part del discurs del senyor La Cierva va defraudar als oients, que esperaven coses sensacionals, afegeixen al final:

Ara bé; fou aquesta ovació solament un aplaudiment dirigit al senyor La Cierva. Nosaltres creiem que fou quelcom més, y ho creiem perquè l'aplaudiment no fou sols una protesta contra en Pau Iglesias y contra's qui l'exciten a preferir la seva amenassa, sinó que fou una condemna de les doctrines anarquistes y una illissió donada als ultrarradicals.

Recalma després que l'Estat s'encarregui de pagar al personal de penals, per evitar que algunes Ajuntaments deixin de pagar a dits empleats.

S'entra en l'ordre del dia y la Cambra passa a reunir-se en seccions.

Se reanuda la sessió; se dona compte del resultat de la reunió de les seccions y s'alsa la sessió.

## LO QUE DIU EN CANALEJAS

El senyor Canalejas ha dit avui que es sensiblement ridícul dir que els aplaudiments tributats per ell y per la majoria al final del discurs del senyor La Cierva tinguessin altre alcanci que l'una mostra de simpatia y consideració al valor cívic

en la que's posarà en escena la bonica comèdia de l'Edward Coca y Valmajor «Gent d'aray» y la comèdia bilingüe en un acte den Francesc de Sales Vidal «Una noia com un sol».

— A preus sens igual Lavabos, Banyeres, Waterclosets, Escalfadors última creació. Lacomia Germans, Passeig Sant Joan, 44.

L'empresa del teatre del Bosc posa en coneixement del públic que per exigències del professorat del Sindicat Musical se sospenen les funcions d'òpera fins nou avis.

El Casino del Bosc, aprofitant aquesta circumstància, celebrarà els extraordinaris balls de societat en la platea del teatre, amenant una nombrosa banda. Queden convidats tots els socis y ses familiars.

Demà, a les cinc de la tarda, tindrà lloc a la «Angelus-Halls» (Rambla de Catalunya, 7), galantament cedida pels senyors Guarro y Companyia, els examsens de violins preparatoris y quint curs dels alumnes que assisteixen a l'Acadèmia Ainaud.

Dieu anit un diari:

«No se sabé todavía cuando volverá a encargarse del Gobierno civil el señor Muñoz, pues el permiso que el ministro lo concedió no es por tiempo determinado.

Depende de que su establecimiento sea más ó menos inmediato.

La licència que el governador disfruta,

más que el cargo de gobernador civil con todas sus consecuencias, lo es de obligación de firmar, del despacho de asuntos burocráticos y de cuanços llevan inherentemente el recibir comisiones y visitas de todo, genero, pues en realidad continua asumiendo el mando civil de la província el señor Muñoz, desde el momento que en el Boletín Oficial no se ha publicado la noticia oficial de la entrega.

En estas circunstancias y dadas la

prüvia y competència del secretario señor Die. Mas que es quien actualmente desempeña el Gobierno civil, no tendría nada de extraño que la interinidad de este funcionari se prolongase por algunos días.»

## Del Govern civil

Dieu anit un diari:

«No se sabe todavía cuando volverá a

encargarse del Gobierno civil el señor Muñoz, pues el permiso que el ministro lo

concedió no es por tiempo determinado.

Depende de que su establecimiento sea

más ó menos inmediato.

La licència que el governador disfruta,

más que el cargo de gobernador civil con

todas sus consecuencias, lo es de obligación de firmar, del despacho de asuntos

burocráticos y de cuanços llevan inher-

entemente el recibir comisiones y visitas de

todo, genero, pues en realidad continua

asumiendo el mando civil de la provi-

ncia el señor Muñoz, desde el momento que

en el Boletín Oficial no se ha publicado

la noticia oficial de la entrega.

En estas circunstancias y dadas la

prüvia y competència del secretario señor

Die. Mas que es quien actualmente desem-

peña el Gobierno civil, no tendría nada de

extraño que la interinidad de este funcio-

nari se prolongase por algunos días.»

Sombreria F. Guarro. Carme, 25

Pera tractar d'assumptes locals, de les

respectives ciutats, visitaren al gove-

rador els arquitectes de Badalona y Ma-

Cubelles.

— BRICHES, sombrerer, ARCHS. 3,

Per no haver-hi ilums a la plassa de Toros, que's fan necessaris a l'hora de sortir el públic de l'espectacle, el governador ha ordenat que aquest comentari a tres quarts de quatre de la tarda.

La empresa de l'Edent Concert ha prestat al governador 510'90 pessetes, producute d'una funció celebrada uns d'anys a benefici dels ferits de la darrera ex-

plosió.

Els individus del cos de seguretat de

servei a Barcelona que van anar com a

reservistes a la campanya del Rif, se pro-

pose dirigir-se al ministeri de la Gover-

nació pregant-los que pere proveïr les va-

gants de guardes de primera y cabos, que

si a tingué en compte'l dret que tenen a

ocuparles, segons acord del Govern del

senyor Maura.

Per no haver-hi ilums a la plassa de

Toros, que's fan necessaris a l'hora de

sortir el públic de l'espectacle, el gove-

rador ha ordenat que aquest comentari a

tres quarts de quatre de la tarda.

La empresa de l'Edent Concert ha prestat al governador 510'90 pessetes, producute d'una funció celebrada uns d'anys a

benefici dels ferits de la darrera ex-

plosió.

Els individus del cos de seguretat de

servei a Barcelona que van anar com a

reservistes a la campanya del Rif, se pro-

pose dirigir-se al ministeri de la Gover-

nació pregant-los que pere proveïr les va-

gants de guardes de primera y cabos, que

si a tingué en compte'l dret que tenen a

ocuparles, segons acord del Govern del

senyor Maura.

Per no haver-hi ilums a la plassa de

Toros, que's fan necessaris a l'hora de

sortir el públic de l'espectacle, el gove-

rador ha ordenat que aquest comentari a

tres quarts de quatre de la tarda.

La empresa de l'Edent Concert ha prestat al governador 510'90 pessetes, producute d'una funció celebrada uns d'anys a

benefici dels ferits de la darrera ex-

plosió.

Els individus del cos de seguretat de

servei a Barcelona que van anar com a

reservistes a la campanya del Rif, se pro-

pose dirigir-se al ministeri de la Gover-

nació pregant-los que pere proveïr les va-

gants de guardes de primera y cabos, que

si a tingué en compte'l dret que tenen a

ocuparles, segons acord del Govern del

**Nació Política y Social**

En questa Secció publicarem l'annunci de tots els actes que celebren els Centres d'Esquerra de Barcelona, i dels quals ens donguen avis anticipat.

Aquesta tarda, la Comissió organitzadora de la Juventut Federal Nacionalista Republicana, farà les següents visites:

A les quatre: a «La Internacional» del Clot.

A les cinc: a l'Avenç Nacionalista Republicà, de Sant Andreu de Palomar.

La Comissió se reunirà a dos quarts de quatre al Centre Català Republicà Federalista, Alt de Sant Pere, 2, segon, ont prega hi assisteixen tots els joves federals nacionalistes que vulguin acompanyarla en les visites.

C. N. R. del Districte III. — Sant Simplici, 6, segon. — Aquest Centre ha obert una oficina per atendre tota mena de reclamacions que hagin de ferse davant l'Ajuntament.

Dita oficina estarà oberta els dimarts, dijous y dissabtes, de nou a onze del vespre.

C. N. R. de Sant Martí. — Avui, diumenge, a les quatre de la tarda, la societat coral «Catalunya Nova» donarà un gran concert en aquesta entitat, a benefici de la Biblioteca Popular que vol crearse en la mateixa.

Segons acord prèvius per la última assemblea general tinguda per la Societat D. R. F. «La Internacional», que tingué lloc el dia 2 del que som, se arrenda el departament de Cafè de l'esmentada Societat.

A l'efecte, des del dia 9 del corrent fins al dia 25 del mateix, de vuit a deu de la vesila, estarán de manifest a Secretaria les bases a que tindrà d'amortillar-se'l pleg de condicions que podran presentar de l'una a l'altra de les dates abans expressades, tots els que hi vulguin concórrer. — P. A. de l'A. G.—El secretari, Casimir Segala. — El president, Joaquim Ternes.

C. N. R. de Gracia. — Aquest Centre, en celebració del tercer aniversari de la seva fundació, ha organitzat diversos actes que prometen revestir gran importància.

Avui, diumenge, a la tarda, tindrà lloc un ball d'orquestra extraordinari, inaigurant el nou empistissat del grandios saló d'actes, y obsequiants a les senyores ab artístics «bouquets».

A la nit se celebrarà una gran vetllada patriòtica, posantse en escena, ab tota propietat, el monòleg de l'insigne Guimerà, «Mestre Olaguer». La Societat coral «La Perla Agustinense» cantarà escullides pesses d'autors de la terra. Assistiran a dita vetllada el regidor pel districte, en Manuel Rius y Rius, el president de la U. C., doctor Martí y Julià, y altres oradors nacionals, que ab sa veu autorisada faran d'aquesta vetllada un importantíssim acte de propaganda dels ideals nacionals y republicans. Es gran la demandadissa d'invitacions per assisir

an aquestes festes, lo que permet assegurar que tindran un èxit falguer. Queden convidades totes les entitats adherides a la U. F. N. R. y a la U. C.

**ESPECTACLES**

TEATRE TIVOLI.—Avui, diumenge, tarda, a les quatre, funció selecta y fina. Primer, la comèdia en 5 actes

**JOVENTUT DE PRÍNCEP**

estrenada en el Príncipal per aquesta companyia; segon, el tan aplaudit

**BERTIN BERTIN BERTIN**

tercer, Carmelita Ferrer, garrotins, tangos, farraques y ball angles; quart, Cine. — Nit, a un quart de deu, funció grandiosa. Primer, Cine; segon, darrera de

**Salomé**

tercer, l'alegre vaudeville en 3 actes

**Petit y Pataud (S. en C.)**

quart, el sens rival

**BERTIN**

ab nous treballs; quint, la simpàtica Carmelita Ferrer; sisè, el globo dirigible y couplets arics.

**TEATRE DE NOVETATS**

— Companyia del TEATRE DE LA COMEDIA DÉ MADRID. — Avui, diumenge, darreres funcions d'exit: «Por una botella de leche», l'ideal de Arias, «Nais Nicoulin», «Calino sigue su régimen», «Angel de Faz» y altres de popular votación. — A dos quarts de dotze, gran secció vermouth, ab aumet de programa.

**GRAN Teatre Espanyol**

COMPANYIA D'OPERA ESPANYOLA

Avui, diumenge, 10, tarda, a les quatre

**LA PRINCESA DE LOS DOLLARS**

Nit, a dos quarts de deu,

**SANGRE DE ARTISTA**

Demà, dilluns, estrena en aquest teatre de la opereta de L. Vall

**La divorciada**

Se despatxa a comptaduria.

**Teatre de les Arenes**

Avui, diumenge, darrera popular del poema

**CANIGO**

especialità que veurà tot Barcelona. Preus:

PALCS. . . . . 15 Ptes.

PREFERENCIA. . . . . 3 . . . . .

CADIRA RODONDEL. . . . . 2 . . . . .

ENTRADA SOMBRA. . . . . 1 . . . . .

ENTRADA SOL. . . . . 0'50 . . . . .

Port de Barcelona emp. 1908

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00

00'00 00'00 00'00